

# **ISTRUZIONI DI MONTAGGIO CONDIZIONI D'USO, MANUTENZIONE E GARANZIA**

*(Leggere attentamente e conservare per future consultazioni)*

## **COPERTURA DI SICUREZZA PER L'INVERNO**

Hors Sol Safe Dossier L.N.E Numero F040193/CQPE/10

# CRONOLOGIA DELLE OPERAZIONI

## IMBALLAGGIO

### Nel vostro pacco troverete:

- Una copertura piegata
- Un sacchetto contenente gli elastici di sicurezza (sandowclicks) e i supporti in acciaio inox necessari per il montaggio della copertura
- Il presente manuale di montaggio

### Sono necessari per il montaggio del vostro HORS SOL SAFE:

- 2 persone, 1 trapano a percussione, 1 metro a nastro, 1 cacciavite a croce, occhiali protettivi e guanti
- Il peso approssimativo della vostra copertura è indicato nella lista di imballaggio allegata al sacchetto contenente gli accessori

## INSTALLAZIONE

### Posizionamento della copertura sulla piscina

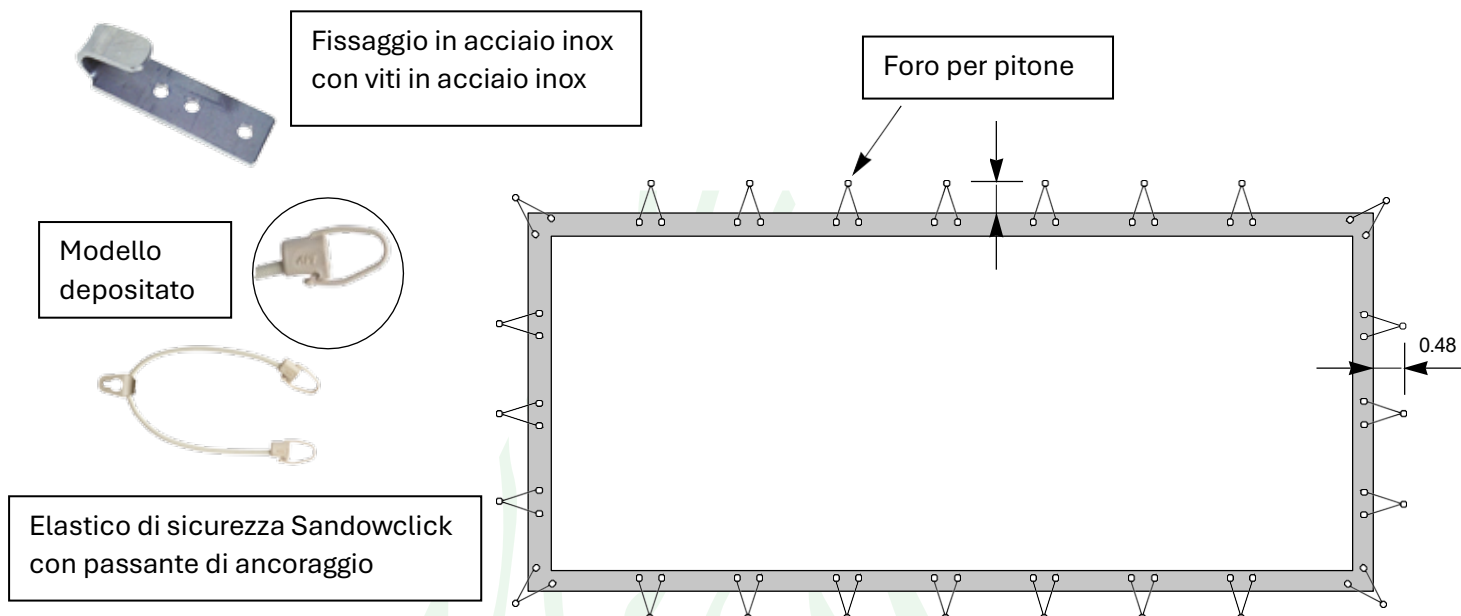
Posizionare il cartone al centro di una delle due larghezze.

- Srotolare la copertura su tutta la larghezza della piscina e posizionarla equamente, bilanciando gli sbordi su ogni lato.
- Le dimensioni minime dell'altezza della struttura in legno della piscina rispetto al suolo devono tenere conto degli sbordi indicati di seguito e dello spazio necessario per il corretto fissaggio degli elastici di sicurezza, con un'altezza minima di 55 cm lungo tutto il perimetro della piscina.
- **La copertura è realizzata con uno sbordo almeno equivalente al bordo della piscina e deve quindi poggiare su una superficie di appoggio minima pari alla larghezza del bordo.**
- Stendere e centrare la copertura sulla piscina assicurandosi di mantenerla agli angoli con oggetti pesanti.
- Verificare che i rinforzi siano ben posizionati sugli spigoli dei bordi per evitare l'usura da abrasione.
- Fissare prima gli angoli della copertura.

### Fissaggio della copertura

- Fissare con le viti in acciaio inox fornite i supporti in acciaio inox a 48 cm dal bordo della copertura, partendo dagli angoli. **La conformità del prodotto alla norma dipende dal rispetto delle misure del sistema di ancoraggio e dalla sua corretta tensione.**
- Tendere una corda guida a 48 cm dal bordo della copertura in modo da allineare i fori, posizionandoli esattamente al centro degli occhielli doppi.
- Installare gli elastici di sicurezza con passanti nei fori.
- Far passare i passanti di fissaggio degli elastici dietro i supporti in acciaio inox. Se si incontra difficoltà nel raggiungere i supporti con i passanti, sganciare una parte dell'elastico da uno dei due occhielli, farlo passare dietro il supporto inox e ricollegarlo successivamente all'occhiello.
- Assicurarsi del perfetto centraggio e della corretta tensione della copertura.
- **IMPORTANTE:** Gli agganci degli elastici devono essere posizionati verso l'alto per ragioni di sicurezza.





## MOLTO IMPORTANTE

**HORS SOL SAFE può garantire l'uso, in particolare quello di sicurezza, per cui è progettata solo a condizione che tutti i supporti in acciaio inox siano installati su una base sufficientemente resistente, ovvero una struttura in legno di alta qualità con uno spessore minimo di 5 cm.**

## CONSIGLI DI INSTALLAZIONE, MONTAGGIO E SMONTAGGIO

PER GARANTIRE LA SICUREZZA DEL VOSTRO AMBIENTE, È ESSENZIALE RISPETTARE I SEGUENTI ELEMENTI:

### INSTALLAZIONE E MONTAGGIO

- Fissare la larghezza della piscina utilizzando i supporti in acciaio inox precedentemente installati.
- Fissare le lunghezze della copertura a specchio fino alle estremità.
- Fissare l'ultima larghezza.
- Verificare che gli elastici di sicurezza (sandowclicks) siano correttamente fissati alla copertura e ai supporti in acciaio inox.
- La copertura deve essere obbligatoriamente centrata sulla piscina. **È indispensabile un supporto minimo pari alla larghezza del bordo lungo l'intero perimetro della piscina.**
- I supporti in acciaio inox devono essere fissati sulla struttura della piscina, che deve essere stabile e sufficientemente resistente.
- La tensione della copertura deve essere realizzata solo mediante gli elastici di sicurezza (sandowclicks) e i supporti in acciaio inox forniti con la copertura.
- Per motivi di sicurezza e di durata della copertura, è necessario mantenere il livello dell'acqua della piscina in inverno sempre a un'altezza d'uso (circa 2/3 dall'alto degli skimmer), in modo da alleggerire la copertura e garantire la sicurezza. In nessun caso il

livello dell'acqua deve superare la parte superiore degli skimmer o scendere al di sotto di 25 cm rispetto alla parte superiore del bordo della piscina.

## SMONTAGGIO

- Al momento della riapertura della piscina, smontare, spazzolare e pulire la copertura.
- Lasciare asciugare completamente la copertura.
- Rimuovere gli elastici di sicurezza (sandowclicks).
- Piegare la copertura con cura e conservarla in un luogo asciutto e al riparo dalla luce e dall'umidità.

### AVVERTENZA:

**“TENERE SEMPRE LA PISCINA SOTTO CONTROLLO DURANTE L'APERTURA (SMONTAGGIO) E LA CHIUSURA (MONTAGGIO) DELLA COPERTURA”**

## CONSIGLI D'USO

- La copertura deve essere obbligatoriamente centrata sulla piscina. È indispensabile un supporto minimo pari alla larghezza del bordo lungo l'intero perimetro della piscina.
- I supporti in acciaio inox devono essere fissati sulla struttura della piscina, che deve essere stabile e sufficientemente resistente.
- La tensione della copertura deve essere obbligatoriamente realizzata mediante gli elastici di sicurezza (sandowclicks) e i supporti in acciaio inox forniti con la copertura.
- Controllare periodicamente (almeno una volta ogni tre mesi) il corretto assemblaggio e lo stato della copertura, in particolare la solidità dei vari accessori che ne garantiscono il fissaggio. Sostituire immediatamente gli elementi usurati o danneggiati.
- **Per motivi di sicurezza e di durata della copertura**, è necessario mantenere il livello dell'acqua della piscina in inverno sempre a un'altezza d'uso (circa 2/3 dall'alto degli skimmer), in modo da alleggerire la copertura e garantirne la sicurezza. In nessun caso il livello dell'acqua deve superare la parte superiore degli skimmer o scendere al di sotto di 25 cm rispetto alla parte superiore del bordo della piscina.
- Durante l'inverno, adottare tutte le precauzioni necessarie per evitare che l'acqua trabocchi (prevedere un troppo pieno) o che le tubature e le parti sigillate si congelino (utilizzare tappi, gizzmos e galleggianti per l'inverno per prevenire danni alla piscina).
- In caso di forti precipitazioni, rimuovere impurità e detriti accumulati nei canali di drenaggio dell'acqua piovana per evitare la formazione di sacche d'acqua.
- In presenza di più di 10 cm di neve, rimuoverla immediatamente dalla copertura.
- La copertura è adatta esclusivamente alle piscine in legno.
- Il mancato rispetto di una o più delle disposizioni sopra indicate invalida qualsiasi garanzia, sia in termini di sicurezza offerta dalla copertura che della garanzia sul prodotto stesso.

## MANUTENZIONE

- Controllare periodicamente, e almeno una volta ogni trimestre, il corretto assemblaggio e lo stato della copertura. Gli elastici di sicurezza (sandowclicks) e i supporti in acciaio inox devono essere sottoposti a ispezione regolare e sostituiti immediatamente in caso di usura o deterioramento visibile di uno di questi componenti.
- Questo controllo è necessario anche subito dopo un carico di neve superiore a 10 cm, venti superiori a 90 km/h o qualsiasi evento eccezionale che potrebbe aver danneggiato alcuni elementi della copertura. In tal caso, verificare anche che la membrana in PVC e le saldature dell'assemblaggio siano prive di strappi, usura o tagli.
- I pezzi di ricambio devono essere originali, ovvero forniti esclusivamente dalla nostra azienda. La garanzia cesserà immediatamente se la copertura viene modificata al di fuori dei nostri laboratori e/o con pezzi di ricambio di altra provenienza.
- Per qualsiasi informazione relativa al servizio post-vendita, è possibile rivolgersi al professionista presso cui è stata acquistata la copertura o direttamente alla nostra azienda; i contatti sono riportati sul retro di questo manuale.

## CURA E CONSERVAZIONE.

*(A carico del cliente proprietario della piscina)*

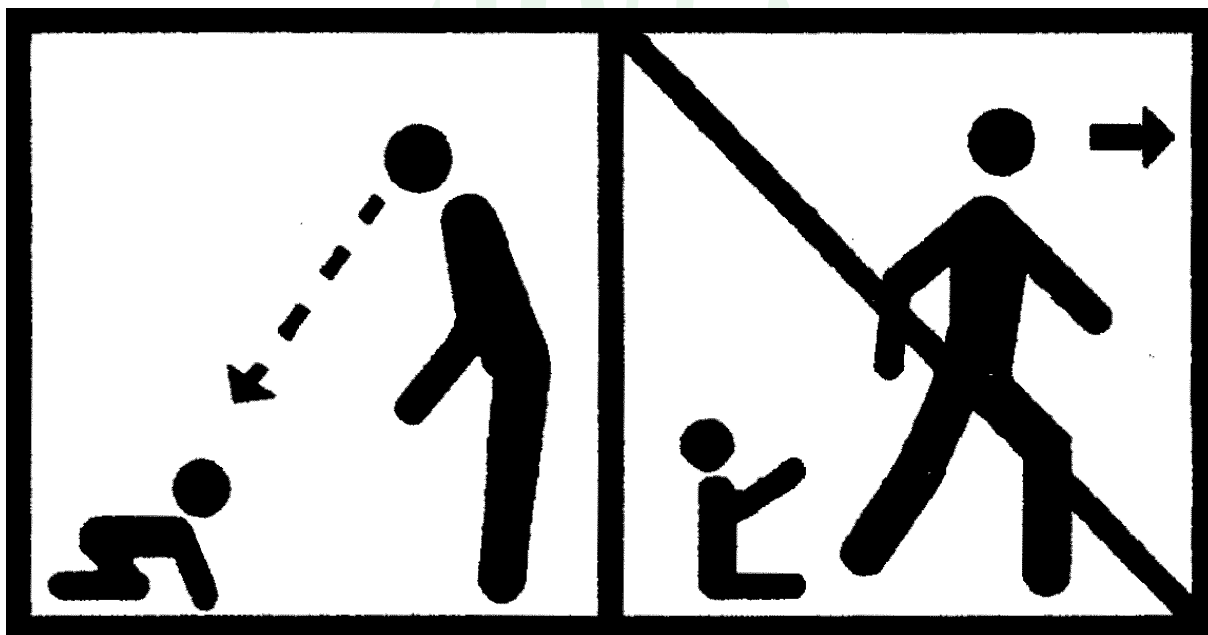
- La pulizia della copertura **“HORS SOL SAFE”** deve essere effettuata almeno **4 volte all'anno** utilizzando un detergente delicato, non abrasivo, non schiumogeno e privo di solventi.
- Rimuovere la copertura dalla piscina prima di eseguire la pulizia.
- **Sono vietate le spugne abrasive.**
- Per la manutenzione ordinaria, è sufficiente utilizzare un getto d'acqua.
- Controllare periodicamente, e almeno **una volta ogni trimestre**, il corretto assemblaggio e lo stato della copertura. Gli elastici di sicurezza (sandowclicks) e i supporti in acciaio inox devono essere ispezionati regolarmente e sostituiti immediatamente in caso di usura o deterioramento visibile di uno di questi componenti.
- Questo controllo è necessario anche subito dopo **un carico di neve superiore a 10 cm, venti superiori a 90 km/h** o qualsiasi evento eccezionale che potrebbe aver danneggiato alcuni elementi della copertura.
- In tal caso, verificare anche che **la membrana in PVC e le saldature dell'assemblaggio** siano prive di strappi, usura o tagli.
- Controllare il corretto fissaggio degli **occhielli**.

**Copertura invernale di sicurezza per piscina, progettata per impedire l'accesso alla piscina ai bambini di età inferiore ai 5 anni durante l'inverno.  
Il prodotto è conforme alla norma NF P 90-308.**

## CONSIGLI DI SICUREZZA CONSIGLI GENERALI DI SICUREZZA

- **Avvertenza:** “La piscina può rappresentare un grave pericolo per i bambini. Un annegamento può avvenire molto rapidamente. I bambini nelle vicinanze di una piscina richiedono la vostra costante vigilanza e supervisione attiva, anche se sanno nuotare.”
- **Avvertenza:** “La presenza fisica di un adulto responsabile è indispensabile quando la piscina è aperta.”

Applicare il pittogramma sottostante per sottolineare il dovere degli adulti di sorvegliare i bambini piccoli.



**Imparate le manovre di primo soccorso:**

**Memorizzare e affiggere vicino alla piscina i numeri di emergenza:**

- **Vigili del fuoco:** (18 per la Francia)  
oppure **112** da un telefono cellulare
- **Emergenza medica (SAMU):** (15 per la Francia)
- **Centro antiveleni:** +33 (0)1 40 05 48 48 (per la Francia)

## CONSIGLI DI SICUREZZA SPECIFICI PER LE COPERTURE

### MOLTO IMPORTANTE

- **Attenzione: Anche se siete in possesso di una copertura invernale “HORS SOL SAFE” progettata per garantire la sicurezza della vostra piscina, i rischi non possono mai essere completamente eliminati.**
- **Questa copertura non sostituisce il buon senso né la responsabilità individuale. Non può in alcun modo sostituire la vigilanza dei genitori e/o degli adulti responsabili, che resta il fattore essenziale per la protezione dei bambini piccoli. Un bambino può annegare in meno di 3 minuti.**

- **Avvertenza: “La sicurezza è garantita solo con la copertura chiusa, bloccata e installata correttamente secondo le istruzioni del produttore.”**
- **La copertura deve essere sempre installata anche in caso di assenza momentanea dall’abitazione.**
- **Verificare che la piscina sia libera da bagnanti o corpi estranei prima e durante le operazioni di chiusura o apertura della copertura.**
- **Conservare gli strumenti necessari per azionare la copertura fuori dalla portata dei bambini.**
- **Il meccanismo di copertura deve essere manovrato solo da un adulto responsabile.**
- **È severamente vietato salire, camminare o saltare sulla copertura di sicurezza.**
- **Adottare tutte le misure necessarie per impedire l’accesso alla piscina ai bambini piccoli fino alla riparazione della copertura o in caso di malfunzionamento che ne impedisca la chiusura e la messa in sicurezza.**
- **Rispettare sempre i livelli dell’acqua definiti dal produttore.**

## **CONDIZIONI DI GARANZIA**

La copertura invernale per piscina HORS SOL SAFE beneficia di una garanzia di 3 anni a scalare in caso di utilizzo normale, applicata alla membrana, agli occhielli, agli elastici di sicurezza (sandowclicks) e ai supporti in acciaio inox, secondo le condizioni di installazione e utilizzo specificate nel presente manuale.

La garanzia ha validità a partire dal giorno di spedizione della copertura dai nostri stabilimenti.

## **CONDIZIONI DI UTILIZZO E GARANZIA**

La copertura invernale per piscina HORS SOL SAFE deve essere installata secondo le istruzioni fornite nel presente manuale di montaggio e utilizzata secondo le consuetudini professionali, nel rispetto delle norme di sicurezza vigenti.

L’applicazione della garanzia sarà esclusa nei seguenti casi:

- Mancato rispetto delle istruzioni di montaggio, errata installazione che abbia causato danni alla copertura.
- Usura dovuta a sfregamenti sui bordi della piscina.
- Sovraccarico di neve superiore a 10 cm (fare riferimento al manuale di montaggio e ai consigli di utilizzo).
- Esposizione a venti superiori a 90 km/h.
- Danni causati da grandine, fulmini o tempeste.
- Mancato rispetto del mantenimento del livello dell’acqua “alto”.
- Uso improprio della copertura che ne abbia causato il deterioramento (fare riferimento al paragrafo "Consigli di utilizzo" del manuale di montaggio).
- Usura normale dei componenti della copertura.
- Danni causati dal trasporto, da atti di vandalismo, da una manutenzione inadeguata o dall’utilizzo di prodotti di pulizia non idonei (fare riferimento al paragrafo "Manutenzione" del manuale di montaggio).

## **MOLTO IMPORTANTE**

**Qualsiasi copertura che non sia stata installata e fissata rigorosamente secondo le istruzioni fornite nel nostro manuale di montaggio non sarà coperta dalla garanzia. Gli interventi effettuati in garanzia non estendono in alcun modo la durata della stessa.**

### **MODALITÀ DI APPLICAZIONE DELLA GARANZIA**

Qualsiasi reclamo deve essere presentato tramite lettera raccomandata con ricevuta di ritorno, con la copertura tenuta a disposizione per un'eventuale perizia.

Nessun reso della copertura sarà accettato senza il nostro previo consenso scritto; in caso di reso, le seguenti informazioni devono obbligatoriamente comparire sull'imballaggio:

- Nome e indirizzo del mittente
- Nome e indirizzo dell'utilizzatore
- Numero del nostro bollettino di consegna
- Tipo di copertura
- Dimensioni e colore della copertura
- Motivazione del reso

La garanzia copre esclusivamente la sostituzione delle parti riconosciute difettose dalla nostra azienda, senza possibilità di richiedere indennizzi o risarcimenti per danni materiali o personali.

La garanzia cessa immediatamente nel caso in cui la copertura venga modificata al di fuori dei nostri laboratori o con pezzi di ricambio non originali.